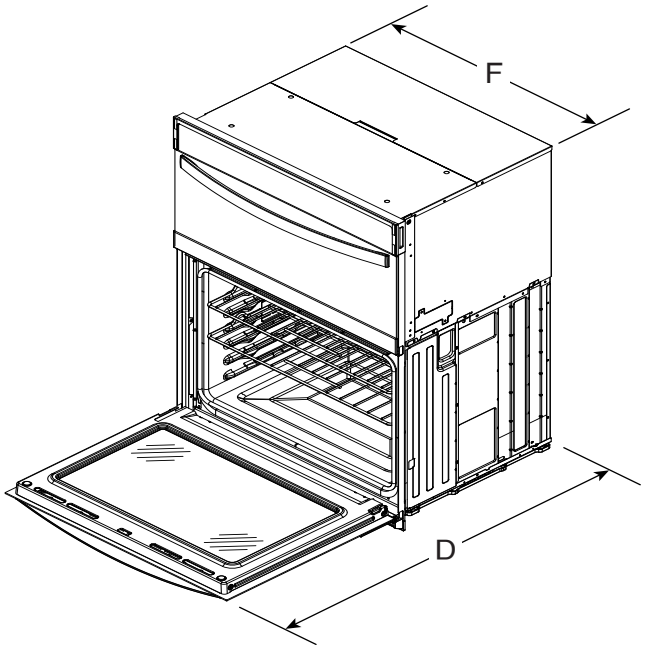
DIMENSION GUIDE

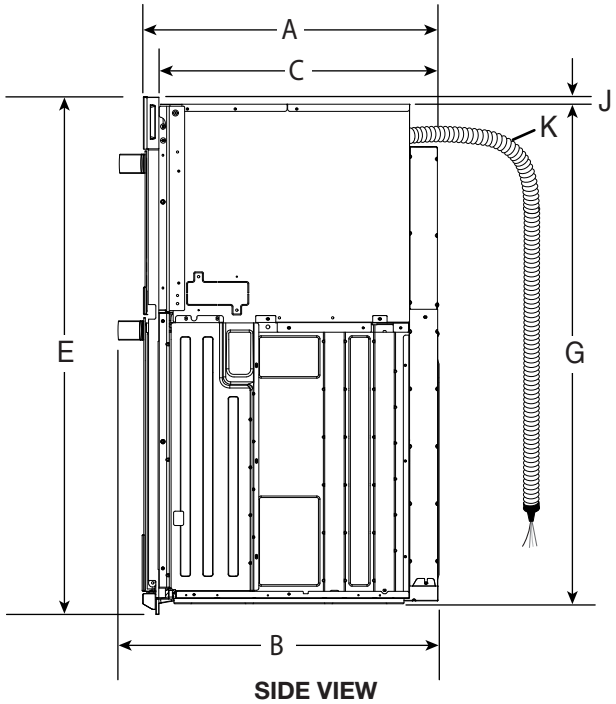
KITCHENAID® ELECTRIC COMBO MICROWAVE/WALL OVEN
PRODUCT: KOEC530P

APPLIANCE:		**30" ELECTRIC COMBO MICROWAVE/ WALL OVEN**	
	Units	in	cm
A	Depth Closed Excluding any Handle and Knobs	$24^{1}/_{2}$	62.2
B	Depth Closed Including Handle	$26^{15}/_{16}$	68.4
C	Depth to Back of Console (Recessed Depth)	$23^{1}/_{4}$	59
D	Depth with Door Open 90º	$46^{3}/_{16}$	117.3
E	Total Height (Including Trim and Console)	$42^{3}/_{4}$	108.6
F	Maximum Recessed Width	$28^{3}/_{4}$	73
G	Recessed Height, as Received	$41^{1}/_{8}$	104.4
G	Recessed Height, Short Feet**	$41^{7}/_{8}$	106.3
G	Recessed Height, Tall Feet**	$42^{7}/_{8}^{*}$	108.9
H	Overall Width	$29^{3}/_{4}$	75.5
J	Height Behind Console	5/8	1.6
K	Flexible Conduit Length	$65^{3}/_{4}$	167
APPLIANCE:		**27" ELECTRIC COMBO MICROWAVE/ WALL OVEN**	
F	Maximum Recessed Width	$25^{3}/_{4}$	65.4
H	Overall Width	$26^{3}/_{4}$	67.9

*When using the tall feet, a tall version of the bottom vent shield should be ordered from Service.
**Feet are available through service to increase product height for installations where taller cutouts were used.



ANGLED VIEW



SIDE VIEW

IMPORTANT: Dimensional specifications are provided for planning purposes only.
Do not make any cutouts based on this information. Refer to the Owner's Manual before selecting cabinetry, verifying electrical/gas connections, making cutouts or beginning installation.

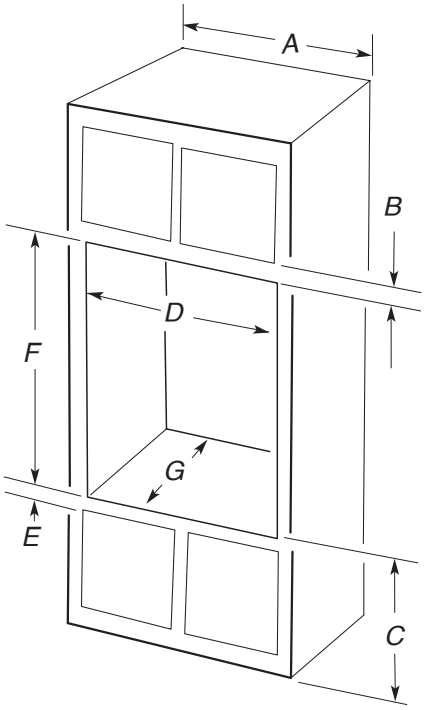
Location Requirements

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

- Cabinet opening dimensions that are shown must be used. Given dimensions provide minimum clearance with oven.
- Recessed installation area must completely enclose the sides and top of the oven.
- Grounded electrical supply is required. See “Electrical Requirements” section.
- Electrical supply junction box should be located 3" (7.6 cm) maximum above the product opening when the oven is installed in a wall cabinet. A 1" (2.5 cm) minimum diameter hole should have been drilled in the right rear or left rear corner cabinet to pass the appliance cable through to the junction box.
- Oven support surface must be rigid, level, and flush with bottom of cabinet cutout. Floor must be able to support a total weight (microwave and built-in oven) of 249 lbs (113 kg) for 30" (76.2 cm) models.

  IMPORTANT: To avoid damage to your cabinets, check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damage. This oven has been designed in accordance with the requirements of UL and CSA International and complies with the maximum allowable wood cabinet temperatures of 194°F (90°C).

Cabinet Dimensions - Built-in Microwave/Oven Combination
Standard Installation



30" (76.2 cm) models

A. 30" (76.2 cm) minimum cabinet width
B. 1¼" (3.2 cm) top of cutout to bottom of upper cabinet door
C. 19¼" (48.9 cm) bottom of cutout to floor is recommended 7½"-19¼" (19.1 cm-48.9 cm) bottom of cutout to floor is acceptable.
D. 28½" (72.4 cm) minimum cutout width
E. 1½" (3.8 cm) minimum bottom of cutout to top of cabinet door
F. 41⁵⁄₁₆" (105 cm) recommended cutout height*
G. 24" (60.7 cm) cutout depth

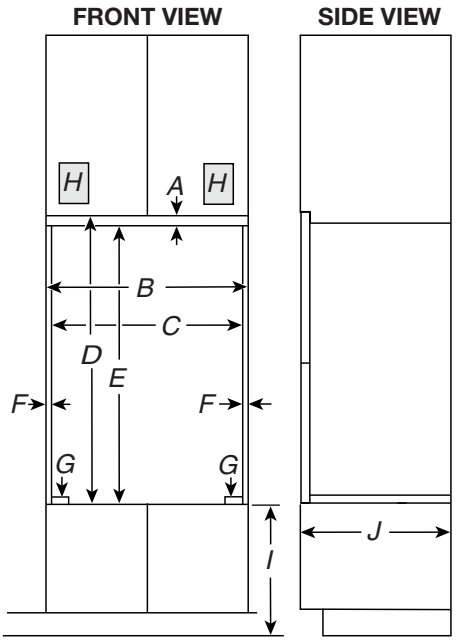
***NOTE:** The cutout height can be between 41⅛" (104.5 cm) and 41⅝" (105.6 cm) for microwave/oven combination.

Flush Installation

A 25" (63.5 cm) minimum cutout depth is required.

These dimensions will result in a 1/4" (6 mm) reveal on the top, a 1/4" (6 mm) reveal on the sides, and a 1/8" (3 mm) reveal on the bottom of the wall oven.

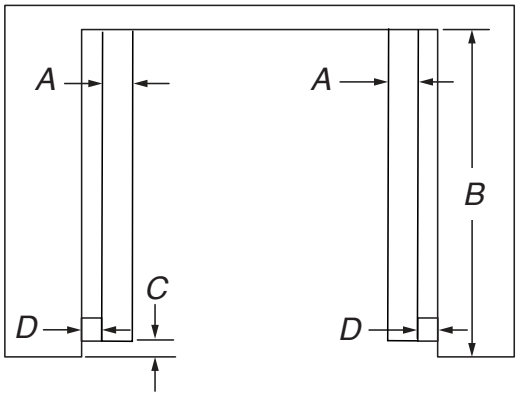
The front face of the cleats and platform will be visible and should be treated as a finished surface.



30" (76.2 cm) models

*A. 5/8" (1.6 cm) top cleat**
B. 30¼" (76.8 cm) minimum width of flush inset cutout
C. 28⅞" (73.3 cm) minimum width of opening
D. 43" (109.2 cm) minimum height of flush inset cutout
E. 42½" (107.9 cm) recommended cutout height
*F. 11/16" (1.7 cm) side cleat**
*G. 1/4" (0.6 cm) spacer the entire depth of the cutout**
H. Recommended junction box location
I. 4⅝"-19¼" (11.7 cm-48.9 cm) bottom of cutout to floor
J. 25" (63.5 cm) minimum depth of cutout

*Cleats and spacers must be recessed 1⅜" (3.5 cm) from the front of the cabinet.



TOP VIEW

30" (76.2 cm) models

*A. 2" (5.1 cm) spacer the entire depth of the cutout**

B. 25" (63.5 cm) depth of cutout

C. 1⅜" (3.5 cm) recess from front of cabinet

*D. 11/16" (1.7 cm) side cleat**

*Cleats and spacers must be recessed 1⅜" (3.5 cm) from the front of the cabinet.

Electrical Requirements

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Electrically ground appliance.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path and the wire gauge are in accordance with local codes.

Check with a qualified electrical installer if you are not sure the oven is properly grounded.

This oven must be connected to a grounded metal, permanent wiring system.

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-latest edition or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. O-M91-latest edition, and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

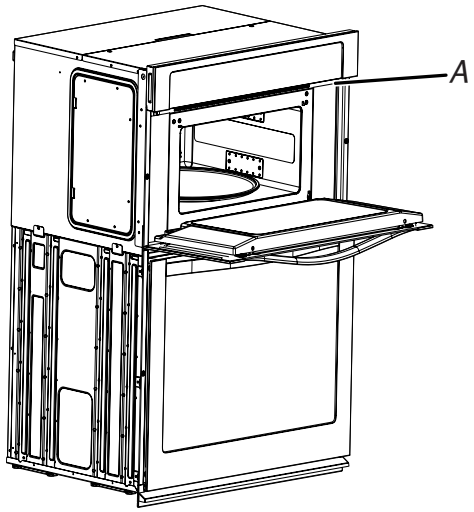
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575.

Electrical Connection

To properly install your oven, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- Oven must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located under the control panel on single ovens and under the control panel on the upper oven cavity on double ovens. See the following illustration.



A. Model/serial/rating plate

- Models rated from 7.3 to 9.6 kW at 240 V (5.4 to 7.4 kW at 208 V) require a separate 40 A circuit. Models rated at 4.8 kW and below at 240 V (3.6 kW and below at 208 V) require a separate 20 A circuit.
- A circuit breaker is recommended.
- Connect directly to the fused disconnect (or circuit breaker box) through flexible, armored or nonmetallic sheathed, copper cable (with grounding wire). See the “Make Electrical Connection” section in the Owner’s Manual.
- Flexible conduit from the oven should be connected directly the junction box.
- Fuse both sides of the line.
- Do not cut the conduit. The length of conduit provided is for serviceability of the oven.
- A UL listed or CSA-approved conduit connector must be provided.

- If the house has aluminum wiring, follow the procedure below:

  Connect the aluminum wiring using special connectors and/or tools designed and UL listed for joining copper to aluminum.

  Follow the electrical connector manufacturer's recommended procedure. Aluminum/copper connection must conform with local codes and industry-accepted wiring practices.

  Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/ NFPA 70-latest edition or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. O-M91-latest edition, and all local codes and ordinances.

  A copy of the above code standards can be obtained from:

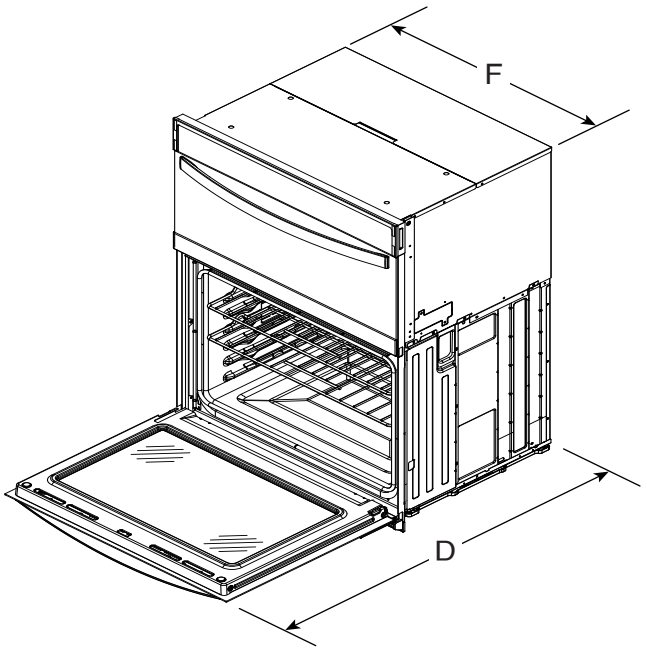
  National Fire Protection Association
  1 Batterymarch Park
  Quincy, MA 02169-7471

  CSA International
  8501 East Pleasant Valley Road
  Cleveland, OH 44131-5575.

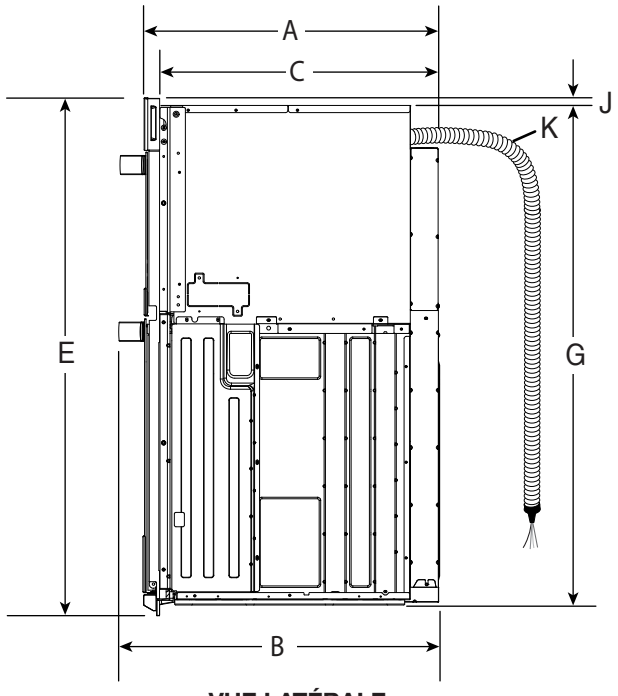
FOUR COMBINÉ ENCASTRÉ/FOUR À MICRO-ONDES ÉLECTRIQUE KITCHENAID®
PRODUIT : KOEC530P

APPAREIL :		**FOUR COMBINÉ ENCASTRÉ/FOUR À MICRO-ONDES ÉLECTRIQUE 30 PO**	
	Unités	po	cm
A	Profondeur, fermée, sans poignée et boutons	24 1/2	62,2
B	Profondeur, fermée avec poignée	26 15/16	68,4
C	Profondeur jusqu'à l'arrière de la console (profondeur d'encastrement)	23 1/4	59
D	Profondeur avec porte ouverte à 90°	46 3/16	117,3
E	Hauteur totale (avec finition et console)	42 3/4	108,6
F	Largeur maximale d'encastrement	28 3/4	73
G	Hauteur d'encastrement, à la réception	41 1/8	104,4
G	Hauteur d'encastrement, pieds courts**	41 7/8	106,3
G	Hauteur d'encastrement, grands pieds**	42 7/8*	108,9
H	Largeur totale	29 3/4	75,5
J	Hauteur derrière la console	5/8	1,6
K	Longueur du conduit flexible	65 3/4	167
APPAREIL :		**FOUR COMBINÉ ENCASTRÉ/FOUR À MICRO-ONDES ÉLECTRIQUE 27 PO**	
F	Largeur maximale d'encastrement	25 3/4	65,4
H	Largeur totale	26 3/4	67,9

*Si les grands pieds sont utilisés, une version haute du protecteur de l'évent inférieur doit être commandée auprès du service après-vente.
**Des pieds sont disponibles auprès du service après-vente afin d'augmenter la hauteur du produit pour les installations où des découpes plus hautes ont été utilisées.



VUE EN ANGLE



VUE LATÉRALE

IMPORTANT : Les spécifications dimensionnelles sont fournies uniquement à des fins de planification.
Ne faire aucune découpe sur la base de cette information. Se référer au manuel de l'utilisateur avant de choisir une armoire, de vérifier les connexions électriques/au gaz, d'effectuer des découpes ou de commencer l'installation.

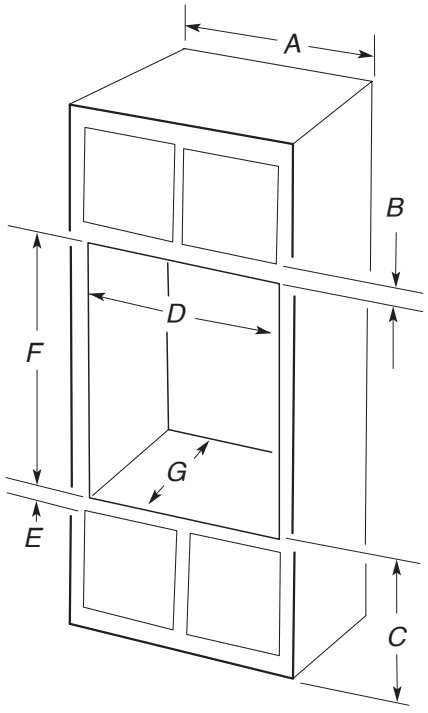
Exigences d’emplacement

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

- Les dimensions d’ouverture de l’armoire indiquées doivent être utilisées. Ces dimensions tiennent compte des dégagements de séparation nécessaires pour le four.
- La zone d’installation encastrée doit entourer complètement les côtés et le dessus du four.
- Une source d’électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section « Spécifications électriques ».
- La boîte de jonction d'alimentation électrique doit être située à un maximum de 3 po (7,6 cm) au-dessus de l'ouverture du produit lorsque le four est installé dans une armoire murale. Un trou d'un diamètre minimum de 1 po (2,5 cm) aurait dû être percé dans le coin arrière droit ou gauche de l'armoire pour faire passer le câble de l'appareil à travers la boîte de jonction.
- La surface de support du four doit être rigide, horizontale et en affleurement avec le bas de l’ouverture découpée dans l’armoire. Pour un modèle de four/four à micro-ondes encastré de 30 po (76,2 cm), le plancher doit être capable de supporter un poids total de 249 lb (113 kg).

  IMPORTANT : Pour éviter d’endommager vos armoires, vérifier avec le fabricant ou le fournisseur d’armoires pour s’assurer que les matériaux utilisés ne décoloreront et ne délamineront pas ou ne subiront pas d’autres dommages. Ce four a été conçu conformément aux exigences des normes UL et CSA International et respecte les températures maximales permises de 194 °F (90 °C) pour les armoires en bois.

Dimensions de l’armoire – Ensemble four électrique/four à micro-ondes encastré Installation normale



Modèles de 30 po (76,2 cm)

A. Largeur minimum de l’armoire : 30 po (76,2 cm)

B. Du sommet de la découpe au bas de la porte de l’armoire supérieure : 1 1/4 po (3,2 cm)

C. Une distance de 19 1/4 po (48,9 cm) entre le bas de l’ouverture et le plancher est recommandée. une distance de 7 1/2 à 19 1/4 po (19,1 cm à 48,9 cm) entre le bas de l’ouverture et le plancher est acceptable.

D. 28 1/2 po (72,4 cm) de largeur minimum pour l’ouverture découpée

E. Du fond de l’ouverture au-dessus de la porte de l’armoire : 1 1/2 po (3,8 cm) minimum

*F. Hauteur recommandée de la découpe : 41 5/16 po (105 cm)**

G. Profondeur de découpe : 24 po (60,7 cm)

***REMARQUE :** Pour l’ensemble four à micro-ondes/four, la hauteur de la découpe peut être comprise entre 41 1/8 po (104,5 cm) et 41 5/8 po (105,6 cm).

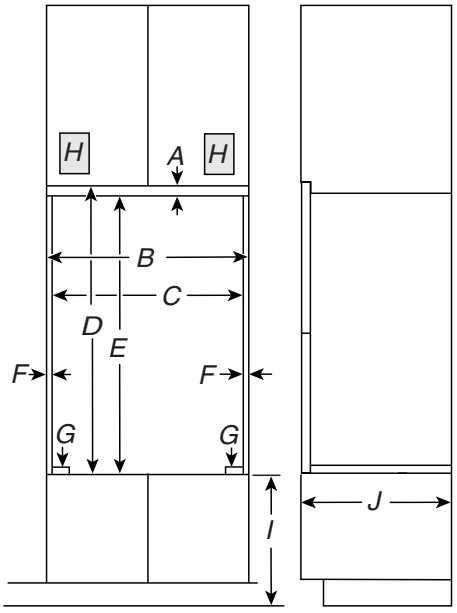
Installation en affleurement

Une découpe de 25 po (63,5 cm) minimum est requise.

Ces dimensions donneront un dégagement de 1/4 po (6 mm) au sommet, un dégagement de 1/4 po (6 mm) sur les côtés et un dégagement de 1/8 po (3 mm) au bas du four encastré.

Le côté avant des tasseaux et plates-formes sera visible et doit être traité comme une surface de finition.

VUE DE FACE **VUE LATÉRALE**



Modèles de 30 po (76,2 cm)

*A. Tasseau supérieur de 5/8 po (1,6 cm)**

B. Largeur minimale de l'ouverture intégrée en affleurement : 30 1/4 po (76,8 cm)

C. Largeur minimum de l'ouverture : 28 7/8 po (73,3 cm)

D. Hauteur minimale de l'ouverture intégrée en affleurement : 43 po (109,2 cm)

E. Hauteur recommandée de la découpe : 42 1/2 po (107,9 cm)

*F. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)**

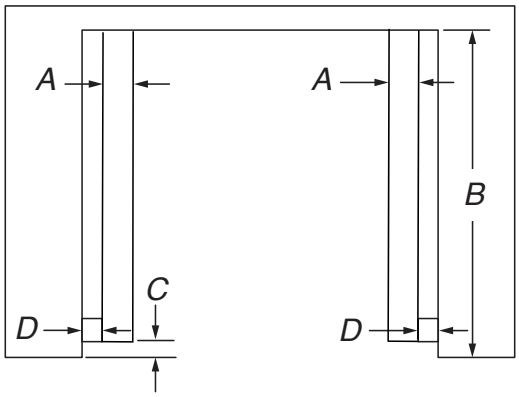
*G. Cale d'espacement de 1/4 po (0,6 cm) sur la profondeur totale de l'ouverture**

H. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction

I. 4 5/8 po à 19 1/4 po (11,7 cm à 48,9 cm) du fond de la découpe au plancher

J. Profondeur minimum de la découpe : 25 po (63,5 cm)

*Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.



VUE DU DESSUS

Modèles de 30 po (76,2 cm)

*A. Cale d'espacement de 2 po (5,1 cm) sur la profondeur totale de l'ouverture**

B. Profondeur de la découpe : 25 po (63,5 cm)

C. Encastrement à partir de l'avant de l'armoire : 1 3/8 po (3,5 cm)

*D. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)**

*Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de Décharge Électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Appareil relié à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

Si on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre et lorsque les codes le permettent, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que la liaison à la terre et le calibre des fils sont conformes aux codes locaux.

En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre du four, consulter un électricien qualifié.

Ce four doit être raccordé à un système permanent, métallique de câblage relié à la terre.

S'assurer que la connexion électrique et le calibre des fils sont appropriés et conformes au National Electrical Code, aux normes ANSI/NFPA 70 – dernière édition, ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 No O-M91 – dernière édition, et à tous les codes et règlements locaux.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

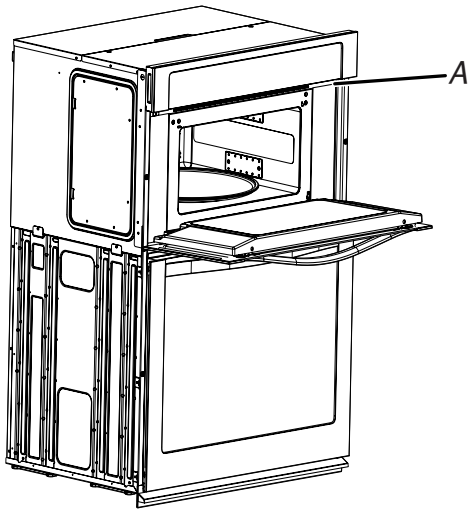
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575

Raccordement électrique

Pour installer le four de façon appropriée, il faut établir le type de raccords électriques qui sera utilisé et suivre les instructions de ce document.

- Le four doit être alimenté par une source d'électricité et une tension appropriées, comme spécifié sur la plaque signalétique. La plaque signalétique du numéro de modèle et de série est située sous le panneau de configuration sur les fours simples et sous le panneau de configuration sur la cavité supérieure du four sur les fours doubles. Voir l'illustration suivante.



A. Plaque signalétique du numéro de modèle et de série

- Les modèles à 240 V de 7,3 à 9,6 kW (208 V de 5,4 à 7,4 kW) doivent être alimentés par un circuit indépendant de 40 A. Les modèles à 240 V de 4,8 kW ou moins (208 V de 3,6 kW ou moins) doivent être alimentés par un circuit indépendant de 20 A.
- L'emploi d'un disjoncteur est recommandé.
- Raccorder l'appareil directement au tableau de distribution par un câble à conducteur de cuivre et gaine métallique flexible ou gaine non métallique (avec conducteur de liaison à la terre). Consulter la section « Raccordement électrique » du manuel de l'utilisateur.
- Le câble flexible du four doit être connecté directement dans le boîtier de connexion.
- Installer un fusible aux deux extrémités de la ligne.
- Ne pas couper le conduit. La longueur du conduit fournie est destinée à faciliter l'entretien du four.
- L'installateur doit fournir un connecteur de conduit (homologation UL ou CSA).
- Si le domicile possède un câblage en aluminium, suivre la procédure ci-dessous :

  Connecter le câblage en aluminium en utilisant des capuchons ou des outils spécialement conçus et homologués UL pour raccorder le cuivre à l'aluminium.

  Suivre la procédure recommandée par le fabricant de connecteurs électriques. Les raccordements aluminium/cuivre doivent satisfaire aux prescriptions des codes locaux et de l'industrie, et être conformes aux pratiques de câblage reconnues.

  S'assurer que la connexion électrique et le calibre des fils sont appropriés et conformes au National Electrical Code, aux normes ANSI/NFPA 70 – dernière édition, ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 No O-M91 – dernière édition, et à tous les codes et règlements locaux.

  Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

  National Fire Protection Association
  1 Batterymarch Park
  Quincy, MA 02169-7471

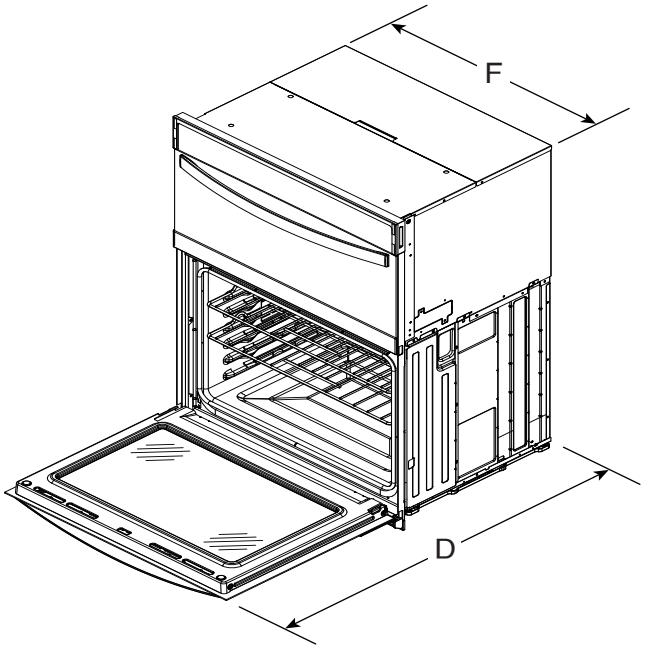
  CSA International
  8501 East Pleasant Valley Road
  Cleveland, OH 44131-5575.

HORNO ELÉCTRICO DE PARED/MICROONDAS COMBINADO KITCHENAID®
PRODUCTO: KOEC530P

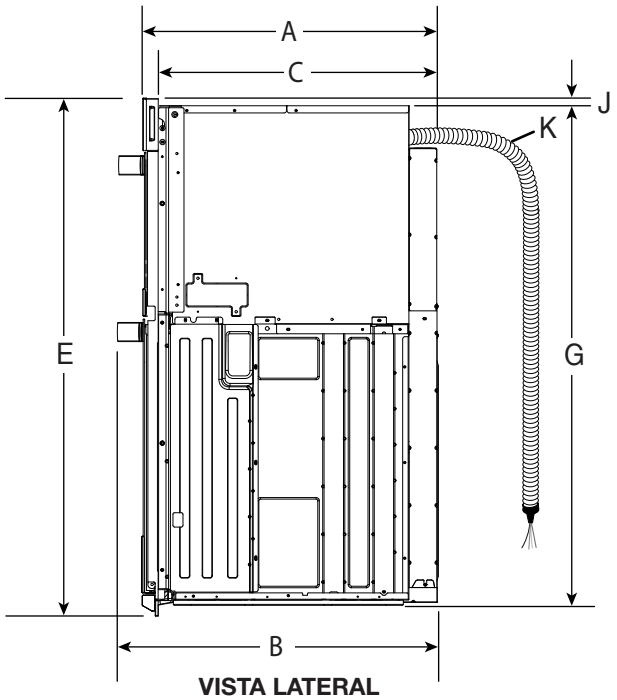
ELECTRODOMÉSTICO:		**HORNO ELÉCTRICO DE PARED/ MICROONDAS COMBINADO DE 30"**	
	Unidades	in	cm
A	Profundidad del producto cerrado excluyendo las manijas y perillas	$24^{1}/_{2}$	62,2
B	Profundidad del producto cerrado con las manijas	$26^{15}/_{16}$	68,4
C	Profundidad hasta parte posterior de la consola (profundidad empotrada)	$23^{1}/_{4}$	59
D	Profundidad con la puerta abierta 90°	$46^{3}/_{16}$	117,3
E	Altura total (incluidos moldura y consola)	$42^{3}/_{4}$	108,6
F	Ancho empotrado máximo	$28^{3}/_{4}$	73
G	Altura empotrada, tal como se recibe	$41^{1}/_{8}$	104,4
G	Altura empotrada, patas cortas**	$41^{7}/_{8}$	106,3
G	Altura empotrada, patas altas**	$42^{7}/_{8}$*	108,9
H	Ancho total	$29^{3}/_{4}$	75,5
J	Altura detrás de la consola	5/8	1,6
K	Longitud del conducto flexible	$65^{3}/_{4}$	167
ELECTRODOMÉSTICO:		**HORNO ELÉCTRICO DE PARED/ MICROONDAS COMBINADO DE 27"**	
F	Ancho empotrado máximo	$25^{3}/_{4}$	65,4
H	Ancho total	$26^{3}/_{4}$	67,9

*Cuando se utilicen las patas altas, deberá solicitarse al servicio técnico una versión alta del protector de la rejilla de ventilación inferior.

**Las patas están disponibles del servicio para aumentar la altura del producto para instalaciones donde se usaron recortes más altos.



VISTA EN ÁNGULO



VISTA LATERAL

IMPORTANTE: Las especificaciones de medidas son solo para fines de planificación.
No realice ningún corte basado en esta información. Consulte el Manual del usuario antes de la selección de gabinetes, verificar las conexiones eléctricas/de gas, realizar cortes o iniciar la instalación.

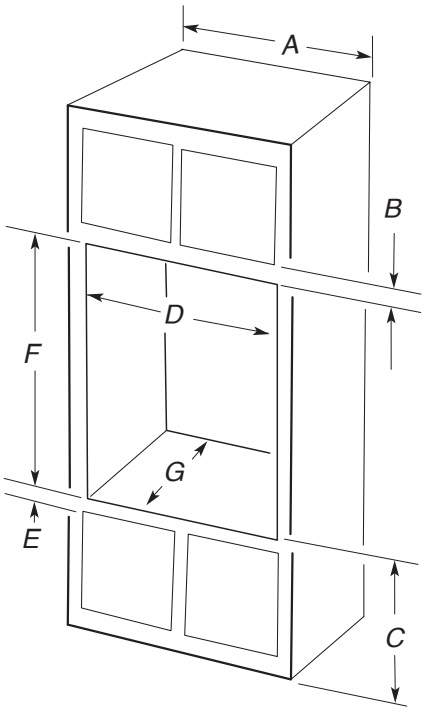
Requisitos de ubicación

IMPORTANTE: Respete todas las normativas y reglamentos vigentes.

- Deben usarse las dimensiones de la abertura del gabinete que se muestran. Las dimensiones dadas proveen un espacio mínimo, incluyendo el horno.
- La zona de instalación empotrada debe rodear completamente los laterales y la parte superior del horno.
- Se requiere un suministro eléctrico con conexión a tierra. Consulte la sección “Requisitos eléctricos”.
- La caja de conexiones de suministro eléctrico debe ubicarse 3" (7.6 cm) máximo por encima de la abertura del producto cuando el horno está instalado en un gabinete de pared. Se debe haber perforado un orificio de 1" (2.5 cm) de diámetro mínimo en la esquina trasera derecha o izquierda del gabinete para pasar el cable del electrodoméstico a la caja de conexiones.
- La superficie de apoyo del horno debe ser rígida, estar nivelada y alineada con la parte inferior del recorte del gabinete. El piso debe poder soportar un peso total (microondas y horno integrado) de 249 lb (113 kg) para modelos de 30" (76,2 cm).

  IMPORTANTE: Para evitar daños a los gabinetes, consulte al constructor o al distribuidor de los gabinetes para asegurarse de que los materiales empleados no cambien de color, no se desprenda el laminado ni sufran ningún otro tipo de daño. Este horno fue diseñado de acuerdo con los requisitos de UL y CSA International y cumple con las temperaturas máximas permitidas para gabinetes de madera de 194 °F (90 °C).

Dimensiones del gabinete - Combinación microondas/horno empotrado Instalación estándar



Modelos de 30" (76,2 cm)

A. 30" (76,2 cm) ancho mínimo del gabinete

B. 1¼" (3,2 cm) de la parte superior del recorte a la parte inferior de la puerta superior del gabinete

C. 19¼" (48,9 cm) de la parte inferior del recorte al piso es recomendable 7¼"-19¼" (19,1 cm-48,9 cm) de la parte inferior del recorte al piso es aceptable.

D. 28½" (72,4 cm) de ancho mínimo de recorte

E. 1½" (3,8 cm) mínimo de la parte inferior del recorte a la parte superior de la puerta del gabinete

F. 41⁵⁄₁₆" (105 cm) de altura del recorte recomendado*

G. 24" (60,7 cm) de profundidad del recorte

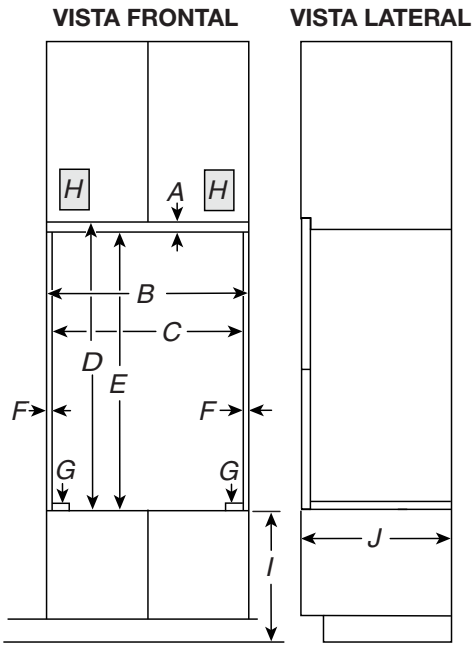
***NOTA:** La altura del recorte puede estar comprendida entre 41⅛" (104,5 cm) y 41⅝" (105,6 cm) para la combinación microondas/horno.

Instalación empotrada

Se requiere una profundidad de recorte mínima de 25" (63,5 cm).

Estas dimensiones resultarán en una mocheta de 1/4" (6 mm) en la parte superior, una mocheta de 1/4" (6 mm) en los lados y otra de 1/8" (3 mm) en la parte inferior del horno de pared.

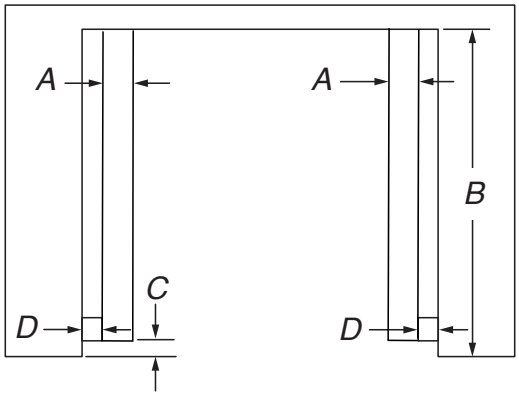
La cara frontal de los tacos y la plataforma serán visibles y deben tratarse como superficie terminada.



Modelos de 30" (76,2 cm)

*A. 5/8" (1,6 cm) taco superior**
B. 30¼" (76,8 cm) de ancho mínimo de recorte empotrado al ras
C. 28⅞" (73,3 cm) ancho mínimo de apertura
D. 43" (109,2 cm) de altura mínima de recorte empotrado al ras
E. 42½" (107,9 cm) de altura del recorte recomendado
*F. 11/16" (1,7 cm) taco lateral**
*G. 1/4" (0,6 cm) espaciador de toda la profundidad del recorte**
H. Ubicación recomendada de la caja de empalmes
I. 4⅝"-19¼" (11,7 cm-48,9 cm) parte inferior del recorte al piso
J. 25" (63,5 cm) de profundidad mínima de recorte

*Los tacos y espaciadores deben estar empotrados 1⅜" (3,5 cm) desde el frente del gabinete.



VISTA SUPERIOR

Modelos de 30" (76,2 cm)

*A. 2" (5,1 cm) espaciador de toda la profundidad del recorte**
B. 25" (63,5 cm) de profundidad de recorte
C. 1⅜" (3,5 cm) hueco del frente del gabinete
*D. 11/16" (1,7 cm) taco lateral**

*Los tacos y espaciadores deben estar empotrados 1⅜" (3,5 cm) desde el frente del gabinete.

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de realizar el servicio.

Conecte este aparato con conexión a tierra.

No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Si los códigos lo permiten y se emplea un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un instalador eléctrico competente determine si la ruta de conexión a tierra y el calibre del cable están de acuerdo con los códigos locales.

Si no está seguro de que la conexión a tierra del horno sea la adecuada, verifíquela con un instalador eléctrico competente.

Este horno debe estar conectado a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y en conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70, última edición, o las normas de CSA C22.1-94, Canadian Electrical Code (Código Canadiense de Electricidad), Parte 1 y C22.2 No. O-M91, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales.

Puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en:

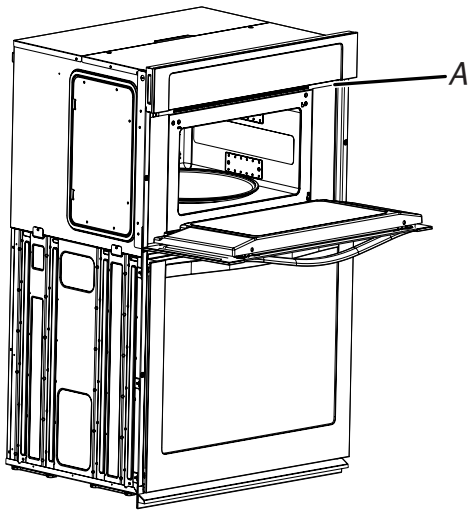
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575

Conexión eléctrica

Para instalar el horno correctamente, se debe determinar el tipo de conexión eléctrica que se va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- El horno se debe conectar con la tensión y la frecuencia eléctricas correctas según se especifica en la placa de modelo/serie/valores nominales. La placa de modelo/serie/valores nominales está debajo del panel de control en los hornos simples y debajo del panel de control sobre la cavidad del horno superior en los hornos dobles. Vea la siguiente ilustración.



A. Placa de modelo/serie/valores nominales

- Los modelos clasificados entre 7,3 y 9,6 kW a 240 V (entre 5,4 y 7,4 kW a 208 V) requieren un circuito de 40 A separado. Los modelos clasificados a 4,8 kW o menos a 240 V (a 3,6 kW o menos a 208 V) requieren un circuito de 20 A separado.
- Se recomienda usar un disyuntor.
- Conecte el horno directamente a un cortacircuitos con fusible (o a una caja de cortacircuitos), a través de un cable flexible, blindado o con forro no metálico, de cobre (con alambre a tierra). Consulte la sección “Realizar la conexión del suministro eléctrico” en el Manual del usuario.
- El conducto flexible del horno deberá conectarse directamente a la caja de empalmes.
- Use fusibles a ambos lados de la línea.
- No corte el conducto. La longitud del conducto provisto es para permitir darle servicio al horno.
- Deberá proveerse un conector de conducto que esté en la lista de UL o aprobado por CSA.
- Si la casa tiene cableado de aluminio, siga el procedimiento a continuación:

  Conecte el cableado de aluminio usando conectores especiales y/o herramientas diseñadas y de la lista de UL para unir el cobre al aluminio.

  Siga el procedimiento recomendado por el fabricante del conector eléctrico. La conexión de cobre/aluminio deberá hacerse en conformidad con los códigos locales y las prácticas de cableado aceptadas por la industria.

  Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y en conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70, última edición, o las normas de CSA C22.1-94, Canadian Electrical Code (Código Canadiense de Electricidad), Parte 1 y C22.2 No. O-M91, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales.

  Puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en:

  National Fire Protection Association
  1 Batterymarch Park
  Quincy, MA 02169-7471

  CSA International
  8501 East Pleasant Valley Road
  Cleveland, OH 44131-5575.

®/™ ©2025 KitchenAid. All rights reserved.
The design of the stand mixer is a trademark in the U.S. and elsewhere.
Used under license in Canada.
Tous droits réservés.
La forme du batteur sur socle est une marque de commerce aux É.-U. et dans d’autres pays.
Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados.
El diseño de la batidora es una marca comercial en EE. UU. y en otros países.
Usado bajo licencia en Canadá.

W11760848A
03/25

KitchenAid®